

# Vitek®

**MANUAL INSTRUCTION  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**PORTABLE STEREO CD/CD-R/MP3 DISC PLAYER  
WITH RADIO CASSETTE RECORDER**

**ОДНОКАССЕТНАЯ МАГНИТОЛА  
С CD/CD-R/MP3 ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ**



**МОДЕЛЬ VT-3450**

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Чтобы Ваша магнитола служила максимально долго, обратите внимание на следующие правила пользования:

- Перед включением прибора в сеть проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на магнитоле, напряжению в вашем доме.
- При подключении сетевого шнура к штекеру, расположенному на задней стенке аппарата, вилка должна быть выключена из розетки. Необходимо строго соблюдать последовательность подключения к сети 220В:
  - а) подключить сетевой шнур к аппарату,
  - б) подсоединить шнур к сети 220В.
 При несоблюдении последовательности трансформатор может выйти из строя.
- При выключении сетевого шнура из розетки держитесь не за шнур, а за вилку.
- Если Ваша магнитола оснащена переключателем напряжения, установите его в правильное положение. При установке переключателя в положение, не соответствующее напряжению сети, аппарат может выйти из строя.
- Если система долгое время не используется, отключите ее от электросети.
- При длительном неиспользовании аппарата извлеките батарейки из отсека.
- Не устанавливайте систему в места, где она может быть подвержена действию воды, влажности, тепла, прямого солнечного света. Держите магнитолу вдали от источников магнитных полей (телевизор, акустические системы, намагниченные объекты).
- Не подвергайте систему резким перепадам температур.
- Следите за тем, чтобы металлические предметы или жидкости не попадали внутрь корпуса системы. Если в корпус попал посторонний предмет или жидкость, отключите магнитолу, извлеките батарейки и обратитесь в мастерскую по обслуживанию и ремонту аудиотехники.



НЕ ОТКРЫВАТЬ!  
ОПАСНОСТЬ ЛАЗЕРНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ!



ОСТОРОЖНО!  
РИСК ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА!  
НЕ ОТКРЫВАТЬ!



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ. ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ТРЕБУЮЩИХ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.

Графические символы, нанесенные на задней панели прибора, имеют следующее значение:



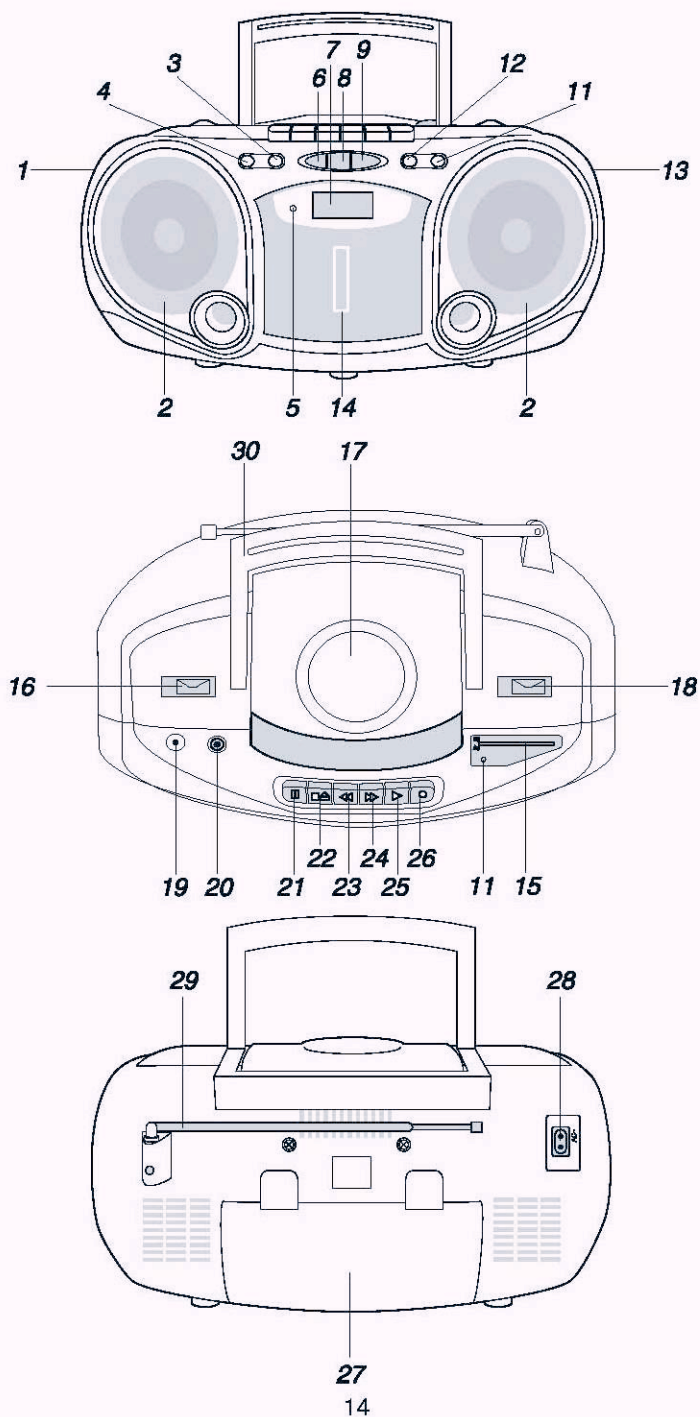
Опасное напряжение внутри прибора, которое может служить причиной электрического удара.



Инструкция по эксплуатации содержит важные рекомендации, которых следует придерживаться для вашей безопасности.



НЕ ОТКРЫВАТЬ! Опасность лазерного излучения!



## Расположение элементов управления

1. Регулятор громкости
2. Динамики
3. Кнопка MODE
4. Кнопка EQ/PROG
5. Индикатор работы
6. Кнопка "Стоп" (CD)
7. Дисплей
8. Кнопка "Анти-шок/+10" (CD)
9. Кнопка "Воспроизведение/Пауза" (CD)
10. Кнопка перехода на следующую дорожку (CD)
11. индикатор FM-стерео
12. Кнопка перехода на предыдущую дорожку (CD)
13. Регулятор настройки
14. Отсек для кассеты
15. Шкала настройки радио
16. Функциональный переключатель
17. Отсек для компакт-диска
18. Частотный переключатель
19. Встроенный микрофон
20. Гнездо для подключения наушников

## Кассетоприемник:

21. Кнопка "Пауза"
22. Кнопка "Стоп/Выброс кассеты"
23. Кнопка ускоренной перемотки вперед
24. Кнопка ускоренной перемотки назад
25. Кнопка "Воспроизведение"
26. Кнопка "Запись"
27. Отсек для батареек
28. Гнездо для подключения сетевого шнура
29. Антенна
30. Ручка магнитолы

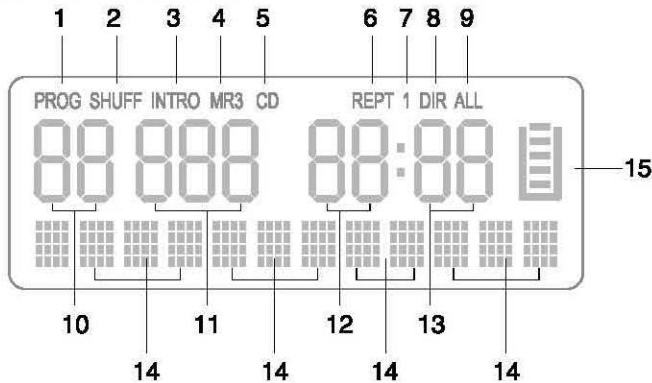
## ПИТАНИЕ ОТ СЕТИ

- Перед включением в сеть убедитесь, что напряжение, указанное на маркировке магнитолы, совпадает с напряжением в вашем доме.
- Подключите один конец сетевого шнура в гнездо (28) на задней панели магнитолы, а другой - в розетку.
- При длительном неиспользовании магнитолы отключите ее из сети полностью, а также извлеките батарейки из отсека.

## ПИТАНИЕ ОТ БАТАРЕЕК

Откройте отсек для батареек (27) и вставьте 6 батареек UM-2 или размера C, соблюдая указанную полярность. Закройте отсек.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ ДИСПЛЕЯ



1. Программированное воспроизведение
2. Произвольное воспроизведение
3. Воспроизведение первых 10с. каждого трека
4. Обозначение MP3-диска
5. Обозначение компакт-диска
6. Повторное воспроизведение
7. Повторное воспроизведение трека
8. Повторное воспроизведение альбома
9. Повторное воспроизведение всего диска
10. Номер текущего альбома
11. Номер воспроизводимого трека
12. Индикация минут
13. Индикация секунд
15. Индикатор функции "анти-шок"

## **РАДИОПРИЕМНИК**

- Установите функциональный переключатель (16) в положение "RADIO".
- Выберите желаемый диапазон переключателем диапазонов (18).
- Найдите нужную передающую станцию, вращая регулятор настройки (13).
- Установите регулятор громкости (1) в желаемое положение.
- Для наилучшего приема в диапазоне FM, выдвиньте полностью антенну (29) и сориентируйте ее под нужным углом.
- Для стереоприема установите частотный переключатель (18) в положение FM ST, при этом загорится индикатор FM-стерео (11).
- Чтобы отключить радио, установите функциональный переключатель в положение TAPE.

## **МАГНИТОФОН**

### **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КАССЕТЫ**

1. Установите функциональный переключатель (16) в положение TAPE.
2. Нажмите кнопку STOP/EJECT ■/▲ (22), чтобы открыть крышку кассетоприемника.
3. Вставьте кассету с записью в деку (14) и закройте крышку.
4. Для воспроизведения нажмите кнопку PLAY ▶ (25).
5. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите клавишу STOP/EJECT ■/▲ (22).
6. Чтобы перемотать ленту вперед, нажмите кнопку F.FWD ▶▶ (23).
7. Чтобы перемотать ленту назад, нажмите кнопку REW ◀◀ (24).
8. Чтобы временно остановить воспроизведение, нажмите кнопку PAUSE || (21).
9. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку PAUSE || (21) снова.

### **ЗАПИСЬ С РАДИОПРИЕМНИКА**

- Следуйте инструкциям из раздела "РАДИОПРИЕМНИК"; убедитесь, что прием радиосигнала устойчивый и без помех.
- Вставьте кассету в деку (14).
- Нажмите на клавиши "RECORD" (26) и "PLAY" ▶ (25).
- Вы можете отрегулировать уровень звука, не опасаясь испортить качество записи.
- Для остановки записи используйте кнопку "STOP/EJECT" ■/▲ (22), для временного прекращения записи нажмите кнопку "PAUSE" || (21).

### **ЗАПИСЬ С КОМПАКТ-ДИСКА**

- Установите функциональный переключатель (16) в положение "CD/MP3". Выберите желаемый трек и отрегулируйте уровень громкости.
- Вставьте кассету в деку (14).
- Нажмите на клавиши "RECORD" (26) и "PLAY" ▶ (25) на деке.
- Нажмите на клавишу "PLAY/PAUSE" ▶ / || (9) на CD.
- Для остановки записи используйте кнопку "STOP/EJECT" ■/▲ (22), для временного прекращения записи нажмите кнопку "PAUSE" || (21).

### **ЗАПИСЬ СО ВСТРОЕННОГО МИКРОФОНА (19)**

- Вставьте кассету в деку (14).
- Установите функциональный переключатель (16) в положение "TAPE".
- Нажмите на клавиши "RECORD" ● (26) и "PLAY" ▶ (25) на деке.
- Вы можете отрегулировать звук, не опасаясь испортить качество записи.
- Для остановки записи используйте кнопку "STOP/EJECT" (22), для временного прекращения записи нажмите кнопку "PAUSE" (21).

## РЕЖИМ "ПАУЗА"

Вы можете остановить воспроизведение или запись в любое время, нажав на клавишу "PAUSE" II (21). Лентопротяжный механизм в это время продолжает работать, поэтому используйте эту функцию на короткое время. Повторное нажатие клавиши отменяет паузу.

### Предостережение:

- Механизм "Автостоп" может не сработать в режиме воспроизведения, если магнитола работает от подсевших батареек.
- Отключайте прибор от сети, если вы его не используете длительное время.
- Не оставляйте клавиши в нажатом положении на долгое время.

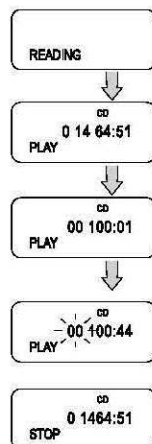
## СИСТЕМА "АВТОСТОП"

Магнитола снабжена механизмом "Автостоп", который автоматически выключает воспроизведение или запись, если кассета заканчивается.

## КОМПАКТ-ДИСК

### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПАКТ-ДИСКА

- Установите режим "Компакт-диск"(CD/MP3) при помощи функционального переключателя (16).
- Установите регулятор громкости (1) в желаемое положение.
- Откройте отсек для компакт-диска (17).
- Загрузите компакт-диск в отсек и закройте его. Дисплей (7) выведет общее количество дорожек.
- Нажмите кнопку "PLAY/PAUSE" ►/II (9). Начнется воспроизведение диска. Дисплей высвечивает номер каждой воспроизводимой дорожки.
- Чтобы временно прервать воспроизведение, нажмите кнопку "PLAY/PAUSE" ►/II (9).
- Чтобы прервать воспроизведение, нажмите на кнопку "STOP" ■ (6), при этом на дисплее отразится общее количество треков.



### ПОИСК ЖЕЛАЕМОГО ТРЕКА

Нажмите и удерживайте кнопки SKIP/SEARCH ◀/▶ (12,10), пока не найдете нужную дорожку или нужный момент записи.

### ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Вы можете повторить воспроизведение одной или нескольких дорожек множество раз.

**ПОВТОР ОДНОЙ ДОРОЖКИ:** Нажмите кнопку MODE (3) один раз, при этом на дисплее появится индикатор REPT 1. Для выбора желаемого трека воспользуйтесь кнопками SKIP/SEARCH ◀ (12) или ▶ (10). Когда номер желаемой дорожки отразится на дисплее, нажмите "PLAY/PAUSE" ►/II (9).

**ПОВТОР ВСЕХ ДОРОЖЕК:** Нажмите кнопку MODE (3) дважды, при этом на дисплее появится индикатор REPT ALL. Для начала воспроизведения нажмите "PLAY/PAUSE" ►/II (9).

Для отмены запрограммированного воспроизведения нажимайте кнопку MODE (3) до тех пор, пока индикаторы не исчезнут с дисплея.

### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В РЕЖИМЕ "INTRO"

1. В режиме остановки или воспроизведения нажмите кнопку MODE (3) три раза, при этом на дисплее появится индикатор INTRO.
2. Нажмите на кнопку "PLAY/PAUSE" (9) для воспроизведения первых 10 секунд каждой дорожки.

### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДОРОЖЕК В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ

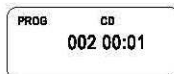
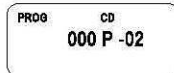
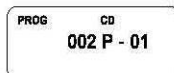
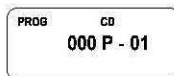
Дорожки диска могут воспроизводиться в произвольном порядке (выбор последовательности проигрыватель осуществляет самостоятельно). Для этого в режиме остановки или

воспроизведения нажмите кнопку MODE (3) четыре раза, при этом на дисплее появится индикатор SHUFF, а затем кнопку "PLAY/PAUSE" (9).

## ПРОГРАММИРОВАННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Программированное воспроизведение позволяет прослушать мелодии в желаемом порядке. Вы можете запрограммировать до 20 дорожек.

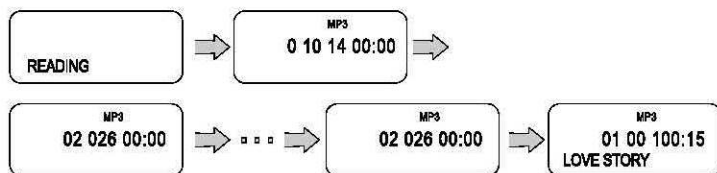
1. Поместите диск в отсек (17).
2. В режиме остановки нажмите кнопку EQ/PROG (4), при этом на дисплее появится "P-01" и индикатор PROG.
3. Нажмите кнопку SKIP/SEARCH ◀/▶ (12, 10), чтобы выбрать нужную дорожку. Дисплей высветит ее номер.
4. Нажмите кнопку EQ/PROG (4) еще раз.
5. Повторите шаги 3-4 для программирования других дорожек.
6. Для воспроизведения нажмите на кнопку PLAY/PAUSE ▶/|| (9). По окончании воспроизведения последней запрограммированной дорожки магнитола автоматически остановится.
7. Для отмены запрограммированного воспроизведения нажмите кнопку "STOP" ■ (6) дважды или просто откройте крышку отсека для компакт-диска.



## MP3-ДИСК

- Установите режим CD/MP3 при помощи функционального переключателя (16).
- Установите регулятор громкости (1) в желаемое положение.
- Откройте отсек для компакт-диска (17). Загрузите компакт-диск в отсек и закройте его.
- Нажмите кнопку "PLAY/PAUSE" ▶/|| (9).

На дисплее высветится следующая информация (Пример):



Воспроизведение и остановка, поиск нужных треков для MP3 дисков осуществляется теми же кнопками, что и для компакт-дисков (см. раздел "Компакт-диск").

## ПОВТОР ОДНОЙ ДОРОЖКИ

Во время воспроизведения MP3-диска, нажмите кнопку MODE (3) один раз для повторного воспроизведения текущего трека. При этом на дисплее появится REPT1.

## ПОВТОР ОДНОГО АЛЬБОМА

Во время воспроизведения MP3-диска, нажмите кнопку MODE (3) два раза для повторного воспроизведения треков одного альбома. При этом на дисплее появится REPT DIR.

## ПОВТОР ВСЕГО ДИСКА

Во время воспроизведения MP3-диска, нажмите кнопку MODE (3) три раза для повторного воспроизведения всего диска. При этом на дисплее появится REPT ALL.

## ПРОИГРЫВАНИЕ В РЕЖИМЕ “INTRO”

1. В режиме воспроизведения нажмите кнопку MODE (3) четыре раза, при этом на дисплее появится индикатор “INTRO”.
2. Нажмите на кнопку “PLAY/PAUSE” (9) для сканированного воспроизведения треков MP3-диска.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДОРОЖЕК В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ

Альбомы и треки MP3-диска могут воспроизводиться в произвольном порядке (выбор последовательности проигрыватель осуществляет самостоятельно). Для этого в режиме воспроизведения нажмите кнопку MODE (3) пять раз, при этом на дисплее появится индикатор “SHUFF”, а затем кнопку “PLAY/PAUSE” (9).

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВЫБРАННЫХ ТРЕКОВ

- Для поиска желаемых треков одного альбома воспользуйтесь кнопками SKIP/SEARCH ⏪/⏩ (12, 10).
- Если Вы желаете выбрать треки, находящиеся в разных альбомах, для этого:
  1. Нажмите и, в течение нескольких секунд, удерживайте кнопку CD ESP/10+ (8), на дисплее замигает номер текущего альбома.
  2. Для выбора номера альбома воспользуйтесь кнопками SKIP/SEARCH ⏪/⏩ (12, 10).
  3. Нажмите кнопку “PLAY/PAUSE” (9), начнется воспроизведение первого трека в выбранном альбоме.
  4. Для выбора конкретного трека данного альбома, воспользуйтесь кнопками SKIP/SEARCH ⏪/⏩ (12, 10).

**Пример:** Вы хотите прослушать 2 трек 9-го альбома. Для этого:

- Нажмите и удерживайте кнопку CD ESP/10+ (8), на дисплее замигает номер альбома “01”.
- Для поиска 9-го альбома воспользуйтесь кнопками SKIP/SEARCH ⏪/⏩ (12, 10).
- Нажмите кнопку “PLAY/PAUSE” (9), начнется воспроизведение 1-го трека 9-го альбома.
- Для выбора 2-го трека воспользуйтесь кнопкой SKIP/SEARCH ⏩ (10).

## ПРОГРАММИРОВАННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

**Примечание:** Программирование диска возможно только в режиме остановки диска. Вы можете запрограммировать до 20 дорожек.

1. В режиме остановки нажмите кнопку EQ/PROG (4).
2. Для выбора номера каталога воспользуйтесь альбомом SKIP/SEARCH ⏪/⏩ (12, 10).
3. Нажмите кнопку EQ/PROG (4) еще раз.
4. Для выбора конкретного трека данного каталога, воспользуйтесь кнопками SKIP/SEARCH ⏪/⏩ (12, 10). Для подтверждения номера выбранного трека нажмите кнопку EQ/PROG (4).
5. Повторите шаг 4 для программирования других треков.
6. Для начала запрограммированного воспроизведения нажмите кнопку “PLAY/PAUSE” (9).

**Пример:** Вы хотите запрограммировать 3-й трек 5-го каталога.

1. В режиме остановки нажмите кнопку EQ/PROG (4), при этом на дисплее появится “01” и “P-01”.
2. Для выбора 5-го каталога воспользуйтесь кнопками SKIP/SEARCH ⏪/⏩ (12, 10), при этом на дисплее появится “05”.
3. Нажмите кнопку EQ/PROG (4), при этом на дисплее появится номер трека “000”.
4. Для выбора 3-го трека воспользуйтесь кнопками SKIP/SEARCH ⏪/⏩ (12, 10), при этом на дисплее появится “003”.
5. Снова нажмите кнопку EQ/PROG (4), при этом на дисплее появится “P-02” - Вы можете запрограммировать следующие треки.



- Для программирования других треков, повторите шаги 3-5.
- Для начала запрограммированного воспроизведения нажмите кнопку "PLAY/PAUSE" (9).

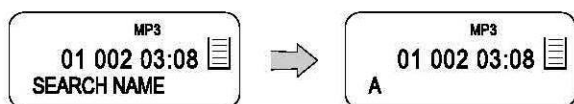
## ПОИСК ТРЕКА ПО НАЗВАНИЮ ПЕСНИ

Вы можете найти желаемый трек, написав название песни на английском языке на дисплее, для этого:

В режиме остановки нажмите и удерживайте кнопку MODE (3) в течение нескольких секунд до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "SEARCH NAME". После того как на дисплее появится "A", Вы можете писать название песни.

Для написания букв и цифр воспользуйтесь кнопками SKIP/SEARCH ◀▶ (12, 10). После выбора нужного символа, нажмите кнопку MODE (3) для написания следующего. Для удаления символа, воспользуйтесь кнопкой STOP (6).

По окончании написания названия песни, для поиска и воспроизведения трека нажмите кнопку "PLAY/PAUSE" (9). Если название песни написано неправильно, на дисплее появится надпись "NOT FOUND". Максимальное число символов 8.



## АНТИ-ШОК

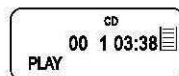
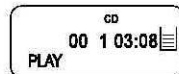
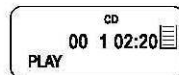
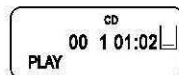
Функция "АНТИ-ШОК" необходима для предотвращения порчи или остановки звука, когда прибор находится под влиянием тряски или вибрации во время проигрывания.

- Когда плеер подвержен вибрации во время воспроизведения мелодий, данные, хранимые в памяти, продолжают расшифровываться. Это дает время для стабилизации и продолжения считывания новых данных.

- Если прибор подвергается продолжительным вибрациям и вся информация, хранимая в памяти, использована, то на дисплее высветится знак, напоминающий об этом. В этом случае звук может остановиться на мгновение.

- Для того, чтобы включить функцию анти-шока при воспроизведении компакт-диска, нажмите кнопку CD ESP/10+ (8). При воспроизведении MP3-диска функция включается автоматически.

**Примечание:** Анти-шок для компакт-диска - 40 с., для MP3 - 80 с.



## ГРАФИЧЕСКИЕ ЭКВАЛАЙЗЕРЫ

Вы можете выбрать различные звуковые эффекты с помощью переключателя EQ/PROG (4). В режиме воспроизведения CD или MP3 диска нажмите кнопку EQ/PROG (4) один раз - усиление низких частот, два раза - поп-эффект, три раза - классический эффект музыки, четыре раза - эффект джаза, пять раз - рок-эффект, шесть раз - обычное воспроизведение.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ ЧЕРЕЗ НАУШНИКИ

Наушники (3.5 мм) подключаются в гнездо PHONE (20). При подключении наушников динамики магнитолы автоматически отключаются. Настройка звучания осуществляется при помощи тех же регуляторов, как и при обычном прослушивании.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПАКТ-ДИСК

Для обеспечения нормального воспроизведения компакт-дисков следует соблюдать следующие требования.

- Нельзя писать на поверхностях диска, особенно на поверхности без лейбла. Сигналы считываются с поверхности без лейбла.
- Следует оберегать диски от воздействия прямых солнечных лучей, тепла и чрезмерной влажности. Если диск влажный, протрите его перед использованием мягкой сухой тканью.
- При обращении с диском следует держать его за края. Отпечатки пальцев, грязь или влага на диске вызовут помехи или ошибку воспроизведения. Если диск загрязнен или его воспроизведение неправильное, следует очистить его мягкой сухой тканью, стирая загрязнения от центра к краям по радиусу.

## КАССЕТНАЯ ЛЕНТА

- Прежде чем вставить кассету в кассетоприемник, следует натянуть ослабленную ленту карандашом. Не касайтесь поверхности ленты.
- Для предотвращения случайного стирания записи удалите предохранительный язычок кассеты. Заклеив скотчем отверстие от язычка, Вы можете снова осуществить запись на кассету.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

Питание	AC 230 В~50 Гц; DC9V (С) x 6
Выходная мощность	2 Вт x 2 (RMS) 200 Вт (P.M.P.O.)
Диапазон АМ	540 - 1600 КГц
Диапазон FM	64 - 108 МГц
Размер	Примерно 610 x 230 x 240 мм
Вес	Приблизительно 4,67 кг.
Сопrotивление динамиков	8 Ом
Сопrotивление наушников	32 Ом

## СРОК СЛУЖБЫ МАГНИТОЛЫ НЕ МЕНЕЕ 5-ТИ ЛЕТ

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

#### Уважаемый покупатель!

Фирма VITEK выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия - 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном VITEK подтверждает исправность данного изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервис-центре на территории России.

#### Условия гарантии:

1. Настоящая гарантия имеет силу при соблюдении следующих условий:
  - правильное и четкое заполнение гарантийного талона с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи и печати фирмы-продавца в гарантийном талоне и отрывных купонах;
  - наличие оригинала квитанции (чека), содержащего дату покупки.
2. VITEK оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.
3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, установку, настройку изделия на дому у владельца.
4. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - механических повреждений;
  - несоблюдения условий эксплуатации или ошибочных действий владельца;
  - неправильной установки, транспортировки;
  - стихийных бедствий, а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя;
  - попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
  - использования аппаратуры в профессиональных целях;
  - при выходе из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы.
5. Настоящая гарантия не ущемляет законных прав потребителя, предоставленных ему действующим законодательством.

## Список сервисных центров

№ п.п.	Город	Наименование сервисного центра	Адрес	Телефон
1.	Москва	Сонико-сервис, ЗАО	Подосенский пер., 12, стр.1 (м. Курская)	(095) 917-03-16
		Сонико-сервис, ЗАО	Хохловский пер., 11/1 (м. Китай-город)	(095) 917-34-24
		Сонико-сервис, ЗАО	Колокольников пер., 9/10, стр.5 (м. Суздальская)	(095) 208-56-48
2.	Челябинск	Импорт-сервис, ООО	ул. Энтузиастов, 18	(3512) 34-04-95
3.	Красноярск	ИСТОК, СЦ ДОН ТВ	ул. Ленина, 28 ул. Кольцовая, 12	(8912) 65-32-18 (8912) 36-67-09
4.	Воронеж	Орбита-Сервис, ООО	ул. Донбасская, д., 1	(0732) 77-88-25
5.	Волгоград	Радиотехника, ООО	ул. Штеменко, 33	(8442) 72-85-58 72-71-27
6.	Рязань	Сервисный центр, ООО	Куйбышевское шоссе, 21	(0912) 44-63-17
7.	Смоленск	Гарант, СЦ	ул. Фрунзе, д. 22	(0812) 61-88-00
8.	Братск	Лексика Электроника	ул. Пионерская, 23/40	(8152) 45-50-31
9.	Ростов-на-Дону	Софт Сервис, СЦ	пер. Островского, 124	(8632) 39-93-29
10.	Иркутск	ТД Эверест, ООО	15 Советский пер., 4а	(3952) 45-19-11
11.	Томск	Денди-Сервис, ООО Академия Сервис, ООО	ул. Учебная, 28 пр. Академический, д., 1	(3822) 42-42-86 (3822) 25-85-80
12.	Саратов	АИСТ-96	ул. Соколова, 320 А	(8452) 51-41-99
13.	Киров	ЭКРАН СЕРВИС ООО	ул. Воровского, 43	(8332) 37-20-78 62-79-66
14.	С.-Петербург	КУРСОР ООО	Загребский б-р, 33/1	(812) 108-20-26 108-20-19
15.	Самара	Сервис Центр ООО	ул. Мичурина, 15, секция 1/2	(8462) 34-94-83 34-29-79
16.	Екатеринбург	ЧП Шевелин Д.В. ШЕЛ-СЕРВИС	ул. Радищева, 55 ул. Восточная, 44	(3432) 23-10-20 (3432) 20-62-63
17.	Астрахань	ООО СФ ЭЛКОМ	ул. Красная, 12/2	(8512) 39-08-53
18.	Орск	ООО Астра	пр-т Ленина, 77	(35372) 1-45-89
19.	Владимир	ООО Электрон-Сервис	ул. Ново-Ямская, 73	(0922) 24-08-19
20.	Чебоксары	ЧП Латтенкова С.О.	пр. Тракторостроителей, 24	(Дмитрий Варшинин)
21.	Мурманск	СРС-Мурманск	ул. Софьи Перовской, 37	(8152) 45-50-31
22.	Тамбов	ООО БВС-2000	ул. Энгельса, д., 5 (магазин Юбилейный)	(0752) 75-17-18
23.	Кострома	ЗАО АКСОН-сервис	ул. Сутырина, д., 5	(0942) 22-36-28
24.	Тверь	ТСН плюс	пр-т 50-летия Октября, 36	(0822) 42-82-95
25.	Курган	ТП-сервис	ул. Красина, 41	(35222) 5-51-85
26.	Рыбинск	САМСОН	ул. Стоялая, 19	(0855) 20-14-04
27.	Калининград	Вестер-Сервис	ул. Горького, 50	(0112) 27-20-54
28.	Оренбург	КОМИНКОМ	ул. Брестская, 7	(3532) 62-77-01
29.	Сыктывкар	СД-СЕРВИС	ул. Морозова, 189	(8212) 27-14-71
30.	Н. Новгород	Электроника (ЧП Кузнецов)	ул. Алексеевская, 9	(8312) 19-41-08/10
31.	Казань	ТЕХНИКА	ул. Вишневого, 14	(8432) 38-31-37/07
32.	Тамбов	КРИСТИ	ул. Фрунзе, 45	(8634) 48-47-54
33.	Ижевск	Радиоконплект	ул. 9-я Подлесская, 25	(3412) 59-28-05
34.	Барнаул	Vitek - сервис	ул. Попова, 68	(3852) 35-37-50 35-37-51
35.	Новосибирск	ООО "Техмастер"	ул. Большевитская, 131	(3832) 12-54-00
36.	Омск	Космос	Космический пр-т, 97А, к.4	(3919) 53-98-41

Получить информацию о других сервисных центрах Вы можете у продавца или по адресу в Интернет: [www.vitek-aus.ru](http://www.vitek-aus.ru)